



# 為世界和平 台梵跨宗教交流

中華人間佛教聯合總會訪梵蒂岡 佛教、天主教共祈世界和平 彰顯佛陀慈悲、天主之愛



中華人間佛教聯合總會首度共組代表團赴梵蒂岡，天主教教宗方濟（前中）16日以最高禮遇親迎接見。圖／梵蒂岡提供

【記者曹麗蕙梵蒂岡報導】台梵宗教交流再創里程碑！「中華人間佛教聯合總會」首度共組代表團赴梵蒂岡訪問，天主教教宗方濟在當地時間3月16日中午以最高禮遇親迎接見，更史無前例應允總會主席、佛光山住持心保和尚邀請，與聯合總會攜手，為世界和平靜默祝禱3分鐘，兩大宗教領袖們齊聚一堂，跨越宗教文化藩籬，虔誠祈願的場面殊勝又神聖，彰顯了佛陀慈悲、天主之愛，也留下世紀性的歷史畫面。

「中華人間佛教聯合總會」是應教廷宗教交談部邀請至梵蒂岡交流，由心保和尚、首愚法師、悟因法師及如淨法師4位主席，以及監事長明光法師、常務理事暨中國佛教會理事長淨耀法師領軍，率台灣佛教界各寺院僧團及文教各界精英，近百人出訪，深受各界矚目。

## 追隨星雲大師腳步 搭建友誼橋梁

教宗致詞時表示，聯合總會在佛光山開山星雲大師圓寂後來訪，象徵台梵宗教交流的友好，教宗說：「星雲大師對人間佛教的貢獻聞名於世，他也是跨宗教友好交流的先驅。」

這次聯合總會的訪問交流，正呼應教宗所強調的「相遇文化」(the culture of encounter)：「相遇文化搭建起橋梁，也打破了偏見的圍牆」，教宗認為，宗教交流扮演增進友愛情誼的關鍵角色，尤其宗教間的教育交流，「為我們提供多種機會，彼此相遇，相互學習。」

這場歷史性的會晤，意義非凡，不僅適逢教宗方濟當選10周年，也是中華人間佛教聯合總會發起人星雲大師圓寂後，台灣佛教界中青年代表們承繼大師精神，接棒為深化佛教與天主教友好情誼，續寫新篇章。

心保和尚致詞時表示，星雲大師主張宗教間要尊重、包容，彼此要對話、交流，並回顧大師1995年起舉辦「第1屆天主教與佛教國際交流會議」，之後分別在1997年與2006年，先後與教宗若望保祿二世，以及本篤十六世會面，交換各種意見；2003年，大師應邀參加台灣「天主教真福山修道院」奠基大典，除了贊助建設經費，還特別叮嚀佛教與天主教的友誼，「不是一時的，也不是一次的，而是永恆的。」

## 宗教交流薪火相傳 展現共融和諧

心保和尚代表致贈2幅畫作給教宗，一幅是由佛光山慈育幼院孩童製作的教宗藝術肖像；另一幅為一位殘障女孩運用緬甸碎石完成的教宗肖像，以及一尊觀音像。

心保和尚特別向教宗提出邀請，希望教宗能與台灣佛教團體，攜手為世界和平祈禱，由聯合總會、國際佛光會秘書長覺培法師在致贈禮物時，用西班牙語即時翻譯，教宗立刻慈悲應允，與聯合總會代表團一同靜默祈禱3分鐘，展現東、西宗教間的共融和諧，與對世間的大愛。

來自非洲剛果、曾在台灣服務逾20年，並任教過輔仁大學的鮑霖神父(Paulin B.Kubuya)，現為教廷宗教交談部副秘書長，是這場宗教交流重要幕後推手。鮑霖神父分享，這次台灣不同佛教團體聯合來梵蒂岡參訪，具有很大的代表性，他表示，星雲大師在台灣與單國璽樞機主教有深厚情誼，雖然兩位都已離世，但宗教間的交流並沒有停止，他們開啓先河，後面的人繼續承先啓後，這是最重要的意義。

此外，這次交流並非僅是東、西方重量級宗教領袖們的會面，覺培法師說明，梵蒂岡時間



↑1997年2月佛光山開山星雲大師(左)與天主教教宗若望保祿二世(右)對話，大師致贈一尊觀世音菩薩；此次會面，被譽為「世紀性的宗教對談」。圖／資料照片



↑佛光山住持心保和尚(左)邀請教宗方濟(右)，一同為和平祈禱；這次會談可說是佛教中代表承繼星雲大師精神，為佛教、天主教情誼，續寫新篇章。圖／梵蒂岡提供

17日中華人間佛教聯合總會將與耶穌會總會、聖多瑪斯大學，針對宗教發展、全球暖化與消弭戰爭等公共議題，舉行研討座談會，預料東、西兩大宗教的深度對話，將激盪出精采火花，同時為世界局勢提出解方。

# 人間福報

The Merit Times

創辦人 星雲大師  
發行人 慧傳法師  
創刊日：2000年4月1日  
第8294號 每份訂價10元  
讀者專線：0800-087-828  
訂報服務：02-8787-4005



9 771607 978009

## 新聞提要

### A2 焦點

鑿井爭議 水利署致歉化解輸水問題

### A3 綜合

金門現H9N2禽流感 監控匡列21人

## 貨幣匯價

幣別	買入	賣出
美元	30.15	30.82
歐元	31.72	33.06
港幣	3.736	3.94
日圓	0.2203	0.2331
人民幣	4.34	4.502

註：新台幣昨收30.554元 升值7.7分  
台灣銀行提供

## 亞洲股市

股市	收盤指數	漲/跌
台灣集中市場	15452.96	▲231.84
台灣店頭市場	206.45	▲3.41
東京日經	27333.79	▲323.18
香港恆生	19518.59	▲314.68

## 今日天氣

地區	氣溫℃	天氣
台北	18~19	陰天
桃園	17~20	陰天
新竹	17~22	多雲
台中	19~28	晴時多雲
南投	17~27	晴時多雲
嘉義	18~27	晴時多雲
台南	19~26	晴時多雲
高雄	21~27	晴時多雲
花蓮	19~23	陰時多雲
台東	22~26	陰時多雲

## 世界天氣

地區	氣溫℃	地區	氣溫℃
東京	4~10	香港	21~25
曼谷	28~33	福州	12~16
雪梨	21~28	昆明	14~24
洛杉磯	13~19	武漢	3~8
紐約	4~10	上海	7~11
紐約	22~31	南京	3~12
日內瓦	4~15	西安	8~18
倫敦	10~11	青島	5~12
羅馬	6~17	北京	4~16
約堡	20~25	瀋陽	-2~13

# 4月起電價平均大漲11% 影響177萬戶

【本報台北訊】經濟部拍板，4月起電價將大幅調漲，平均漲幅高達11%，漲幅之高歷年罕見，其中住宅、商業、工業用電均漲，可說是史上最複雜電價，受影響戶數約177萬戶，平均每度電單價來到3.1154元，經濟部次長林全能強調，已經盡最大能力照顧民生。

經濟部電價費率審議會昨舉行，一如預期的大漲電價，林全能表示，此次是以減少台電虧損及由較有能力者負擔較多的原則下進行調整。各界最關注的住宅電價，500度以下凍漲，而501~至1000度調漲3%、1000度以上用戶調漲10%，小商

店用電在1501~3000度調漲3%、3001度以上調漲5%。

至於工業用電方面，林全能則說，針對高壓及特高壓的產業用電大戶，調漲其電價17%，產業低壓以內需、微中型企業為主，電價調漲10%。同時，為減緩用電衰退產業衝擊及照顧產業弱勢，去年下半年用電衰退10%以上者之產業調幅減半，農漁業電價不調整，初步檢視後，有19個行業、共1.9萬戶符合減半措施。

全國工業總會表示，產業用電電價調幅過高，除了不符用電的比例原則，恐也無法達到全民節

電的效果，應該採分階段緩漲方式，才能符合各界期待。

在野黨立委日前表示，若台電漲民生電價，就將凍結行政院補助台電的500億元預算。對此，林全能表示，此次電價雖漲，但已經盡最大能力照顧民生；台電也強調，這是最正確的作法。

此次電價上漲，恐怕會再掀起一波漲價潮，台電表示，主計總處之前統計，電價上漲10%，對於消費者物價指數(CPI)影響約0.27%，此次產業用電漲幅較高、民生用電漲幅較低，推估將影響CPI約0.204%。